



# ຄຳແນະນຳການອ້າງອິງຢາວັກຊີນປ້ອງກັນພະຍາດ COVID-19 ເຂັມກະຕຸ້ນສຳລັບ ທຸກໄວອາຍຸທີ່ມີພູມຄຸ້ມກັນບົກຜ່ອງ

ຜູ້ທີ່ມີພູມຄຸ້ມກັນບົກຜ່ອງແມ່ນມີຄວາມສ່ຽງໂດຍສະເພາະແມ່ນການຕິດເຊື້ອລວມທັງ COVID-19. ຖ້າທ່ານມີອາການທາງການແພດໃດໜຶ່ງຕໍ່ໄປນີ້ ຖືວ່າທ່ານມີພູມຄຸ້ມກັນບົກຜ່ອງໃນລະດັບປານກາງເຖິງຮ້າຍແຮງ ແລະ ອາດຈະໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດຈາກວັກຊີນປ້ອງກັນ COVID-19 ເຂັມເສີມ. ເຊິ່ງລວມເຖິງຄົນທີ່:

- » ກຳລັງໄດ້ຮັບການປິ່ນປົວມະເຮັງທີ່ຍັງເຄື່ອນໄຫວຢູ່ສຳລັບເນື້ອອອກ ຫຼື ມະເຮັງໃນເລືອດ
- » ໄດ້ຮັບການປ່ຽນຖ່າຍອະໄວຍະວະ ແລະ ກຳລັງກິນຢາເພື່ອກົດລະບົບພູມດ້ານທານ
- » ໄດ້ຮັບການປຸກຖ່າຍຈຸລັງຕັ້ງຕົ້ນພາຍໃນໄລຍະ 2 ປີຜ່ານມາ ຫຼື ກຳລັງກິນຢາ ເພື່ອກົດລະບົບພູມດ້ານທານ
- » ມີພູມດ້ານທານຕົ້ນຕໍບົກຜ່ອງໃນລະດັບປານກາງ ຫຼື ຮ້າຍແຮງ (ເຊັ່ນ: ກຸ່ມອາການ DiGeorge, ກຸ່ມອາການ Wiskott-Aldrich)
- » ມີການຕິດເຊື້ອ HIV ຂັ້ນສູງ ຫຼື ບໍ່ໄດ້ຮັບການປິ່ນປົວ
- » ກຳລັງໄດ້ຮັບການປິ່ນປົວພະຍາດທີ່ຍັງເຄື່ອນໄຫວຢູ່ດ້ວຍຢາ ຄອຍດີໂຄສເຕີຣອຍ ໃນປະລິມານສູງ ຫຼື ຢາອື່ນທີ່ອາດຈະກົດການຕອບສະໜອງຂອງພູມດ້ານທານ.

ບັນຊີລາຍຊື່ນີ້ ບໍ່ລວມເອົາທຸກເງື່ອນໄຂຂອງພູມຄຸ້ມກັນບົກຜ່ອງ ກະລຸນາລົມກັບ ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການທາງການແພດຂອງທ່ານເພື່ອກຳນົດວ່າປະລິມານເພີ່ມເຕີມຈະເປັນປະໂຫຍດສຳລັບທ່ານ. ຖ້າທ່ານມີພູມຄຸ້ມກັນບົກຜ່ອງ, ໃຫ້ກວດເບິ່ງຕາຕະລາງຂ້າງລຸ່ມນີ້ ເພື່ອເບິ່ງວ່າທ່ານ ມີສິດໄດ້ຮັບຈັກເຂັມເພື່ອປ້ອງກັນພະຍາດ COVID-19:

ຖ້າທ່ານໄດ້ຮັບ...	ກຸ່ມອາຍຸ	ຊຸດເບື້ອງຕົ້ນ	ຂ້າພະເຈົ້າຄວນໄດ້ຮັບເຂັມ ເຂັມເພີ່ມເຕີມບໍ່ໂມໂນວາເລນ?	ຂ້າພະເຈົ້າສາມາດໄດ້ຮັບຢາວັກຊີນເຂັມກະຕຸ້ນບໍ່?
Moderna	6 ເດືອນ ຫາ 4 ປີ	ສັກ 2 ເຂັມໃຊ້ໄລຍະຫ່າງ 28 ມື້	ແມ່ນ, ທ່ານຄວນໄດ້ຮັບເຂັມເສີມຢ່າງໜ້ອຍ 28 ວັນຫຼັງຈາກເຂັມທີສອງຂອງທ່ານ.	ແມ່ນ, ເດັກນ້ອຍອາຍຸ 6 ເດືອນ – 4 ປີຄວນໄດ້ຮັບເຂັມບາຍວາເລນປັບປຸງໃໝ່ ທີ່ເປັນຍີ່ຫໍ້ດຽວກັນກັບຊຸດເບື້ອງຕົ້ນຂອງເຂົາເຈົ້າ.
	5 ປີ	ສັກ 2 ເຂັມໃຊ້ໄລຍະຫ່າງ 28 ມື້	ແມ່ນ, ທ່ານຄວນໄດ້ຮັບເຂັມເສີມຢ່າງໜ້ອຍ 28 ວັນຫຼັງຈາກເຂັມທີສອງຂອງທ່ານ.	ແມ່ນ, ຄົນທີ່ມີອາຍຸ 5 ປີຂຶ້ນໄປຄວນໄດ້ຮັບເຂັມກະຕຸ້ນບາຍວາເລນຂອງ Pfizer ຫຼື Moderna
	6+ ປີ	ສັກ 2 ເຂັມໃຊ້ໄລຍະຫ່າງ 28 ມື້	ແມ່ນ, ທ່ານຄວນໄດ້ຮັບເຂັມເສີມຢ່າງໜ້ອຍ 28 ວັນຫຼັງຈາກເຂັມທີສອງຂອງທ່ານ.	ແມ່ນ, ເຂັມກະຕຸ້ນບາຍວາເລນ Pfizer ຫຼື Moderna mRNA ປັບປຸງໃໝ່ແນະນຳສັກ 2 ເດືອນຫຼັງເຂັມກະຕຸ້ນເຂັມຫຼ້າສຸດສຳລັບຜູ້ມີອາຍຸ 6 ປີຂຶ້ນໄປ. ຜູ້ທີ່ມີອາຍຸ 18 ປີຂຶ້ນໄປທີ່ບໍ່ໄດ້ເຂັມກະຕຸ້ນກ່ອນໜ້ານີ້ຍັງສາມາດເລືອກສັກເຂັມເສີມ Novavax ໄດ້ 6 ເດືອນຫຼັງຈາກສຳເລັດຊຸດເບື້ອງຕົ້ນຂອງເຂົາເຈົ້າ ຖ້າພວກເຂົາບໍ່ສາມາດ ຫຼື ບໍ່ໄດ້ຮັບເຂັມເສີມການປັບປຸງໃໝ່ mRNA.
Pfizer	6 ເດືອນ ຫາ 4 ປີ	<b>3 ເຂັມ:</b> 2 ເຂັມທຳອິດແມ່ນໃຫ້ສັກຫ່າງ 21 ວັນ; ເຂັມທີ 3 ແມ່ນ 8 ອາທິດຫຼັງຈາກ.	ບໍ່ມີເຂັມເສີມຫຼັກເພີ່ມເຕີມໃນຂະນະນີ້.	ບໍ່, ເຂັມບາຍວາເລນປັບປຸງໃໝ່ ແມ່ນບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດສຳລັບຜູ້ມີອາຍຸ 6 ເດືອນເຖິງ 4 ປີທີ່ສຳເລັດຊຸດເບື້ອງຕົ້ນ Pfizer ໃນເວລານີ້.
	5 ເດືອນ	ສັກ 2 ເຂັມໃຊ້ໄລຍະຫ່າງ 21 ມື້	ແມ່ນ, ທ່ານຄວນໄດ້ຮັບເຂັມເສີມຢ່າງໜ້ອຍ 28 ວັນຫຼັງຈາກເຂັມທີສອງຂອງທ່ານ.	ແມ່ນ, ເດັກນ້ອຍອາຍຸ 5 ປີທີ່ໄດ້ຮັບ Pfizer ອາດຈະໄດ້ຮັບພຽງແຕ່ເຂັມກະຕຸ້ນບາຍວາເລນທີ່ໄດ້ກຳນົດປັບປຸງແລ້ວຂອງ Pfizer.
	6+ ປີ	ສັກ 2 ເຂັມໃຊ້ໄລຍະຫ່າງ 21 ມື້	ແມ່ນ, ທ່ານຄວນໄດ້ຮັບເຂັມເສີມຢ່າງໜ້ອຍ 28 ວັນຫຼັງຈາກເຂັມທີສອງຂອງທ່ານ.	ແມ່ນ, ເຂັມກະຕຸ້ນບາຍວາເລນ Pfizer ຫຼື Moderna mRNA ປັບປຸງໃໝ່ແນະນຳສັກ 2 ເດືອນຫຼັງເຂັມກະຕຸ້ນເຂັມຫຼ້າສຸດສຳລັບຜູ້ມີອາຍຸ 6 ປີຂຶ້ນໄປ. ຜູ້ທີ່ມີອາຍຸ 18 ປີຂຶ້ນໄປທີ່ບໍ່ໄດ້ເຂັມກະຕຸ້ນກ່ອນໜ້ານີ້ຍັງສາມາດເລືອກສັກເຂັມເສີມ Novavax ໄດ້ 6 ເດືອນຫຼັງຈາກສຳເລັດຊຸດເບື້ອງຕົ້ນຂອງເຂົາເຈົ້າ ຖ້າພວກເຂົາບໍ່ສາມາດ ຫຼື ບໍ່ໄດ້ຮັບເຂັມເສີມການປັບປຸງໃໝ່ mRNA.
Johnson & Johnson	18+ ປີ	1 ເຂັມ	ແມ່ນ, ທ່ານຄວນໄດ້ຮັບການສັກຢາວັກຊີນປ້ອງກັນເຂັມເພີ່ມເຕີມຊະນິດ mRNA 28 ມື້ ຫຼັງຈາກເຂັມທີ່ 1 ຂອງ J&J.	ແມ່ນ, ເຂັມກະຕຸ້ນບາຍວາເລນ Pfizer ຫຼື Moderna mRNA ປັບປຸງໃໝ່ແນະນຳສັກ 2 ເດືອນຫຼັງເຂັມກະຕຸ້ນເຂັມຫຼ້າສຸດ. ຜູ້ທີ່ມີອາຍຸ 18 ປີຂຶ້ນໄປທີ່ບໍ່ໄດ້ເຂັມກະຕຸ້ນກ່ອນໜ້ານີ້ຍັງສາມາດເລືອກສັກເຂັມເສີມ Novavax ໄດ້ 6 ເດືອນຫຼັງຈາກສຳເລັດຊຸດເບື້ອງຕົ້ນຂອງເຂົາເຈົ້າ ຖ້າພວກເຂົາບໍ່ສາມາດ ຫຼື ບໍ່ໄດ້ຮັບເຂັມເສີມການປັບປຸງໃໝ່ mRNA.
Novavax	12+ ປີ	ສັກສອງເຂັມໃຊ້ໄລຍະຫ່າງ 21 ມື້	ບໍ່ມີເຂັມເສີມຫຼັກເພີ່ມເຕີມໃນຂະນະນີ້.	ແມ່ນ, ເຂັມກະຕຸ້ນບາຍວາເລນ Pfizer ຫຼື Moderna mRNA ປັບປຸງໃໝ່ແນະນຳສັກ 2 ເດືອນຫຼັງເຂັມກະຕຸ້ນເຂັມຫຼ້າສຸດສຳລັບຜູ້ມີອາຍຸ 12 ປີຂຶ້ນໄປ. ຜູ້ທີ່ມີອາຍຸ 18 ປີຂຶ້ນໄປທີ່ບໍ່ໄດ້ເຂັມກະຕຸ້ນກ່ອນໜ້ານີ້ຍັງສາມາດເລືອກສັກເຂັມເສີມ Novavax ໄດ້ 6 ເດືອນຫຼັງຈາກສຳເລັດຊຸດເບື້ອງຕົ້ນຂອງເຂົາເຈົ້າ ຖ້າພວກເຂົາບໍ່ສາມາດ ຫຼື ບໍ່ໄດ້ຮັບເຂັມເສີມການປັບປຸງໃໝ່ mRNA.

# ຄໍາຖາມທີ່ຖືກຖາມເລີ້ ອຍໆ

## ຄວາມແຕກຕ່າງລະຫວ່າງວັກຊີນເຂັ້ມເພີ່ມຕື່ມ ແລະ ວັກຊີນເຂັ້ມກະຕຸ້ນແມ່ນຫຍັງ?

ເຂັ້ມເພີ່ມເຕີມແມ່ນສໍາລັບຄົນເຈັບບາງຄົນ (ເບິ່ງຕາຕະລາງຂ້າງເທິງ) ຜູ້ທີ່ໄດ້ສໍາເລັດຊຸດວັກຊີນເບື້ອງຕົ້ນ ແຕ່ບໍ່ມີການຕອບສະໜອງພູມຕ້ານທານທີ່ເຂັ້ມແຂງ.

ເຂັ້ມກະຕຸ້ນແມ່ນໃຫ້ເພື່ອເສີມສ້າງ ຫຼື ພື້ນຟູການປ້ອງກັນ ແລະ/ຫຼື ພູມຄຸ້ມກັນຫຼັງຈາກຊຸດວັກຊີນເບື້ອງຕົ້ນ ທີ່ຫຼຸດລົງໄປຕາມເວລາ.

## ເງື່ອນໄຂທາງການແພດພື້ນຖານອັນໃດເຮັດໃຫ້ທ່ານມີຄວາມສ່ຽງສູງຕໍ່ການເປັນພະຍາດຮ້າຍແຮງຈາກ COVID-19?

ຄົນທຸກໄວທີ່ມີພາວະຕາມທີ່ລະບຸຂ້າງລຸ່ມນີ້ມີທ່າອ່ຽງທີ່ຈະເຈັບປ່ວຍໜັກຈາກ COVID-19.

ວັກຊີນປ້ອງກັນ COVID-19 (ເຂັ້ມເບື້ອງຕົ້ນ ແລະ ເຂັ້ມກະຕຸ້ນ) ແລະ ມາດຕະການປ້ອງກັນອື່ນໆ ສໍາລັບ COVID-19 ແມ່ນມີຄວາມສໍາຄັນ, ໂດຍສະເພາະຢ່າງຍິ່ງ ຖ້າມີອາຍຸຫຼາຍຂຶ້ນ ຫຼື ມີພາວະສຸຂະພາບ ຫຼາຍຢ່າງ ຫຼື ຮ້າຍແຮງ ລວມເຖິງຜູ້ທີ່ຢູ່ໃນລາຍການນີ້. ລາຍການນີ້ບໍ່ໄດ້ລວມເອົາເງື່ອນໄຂທີ່ເປັນໄປໄດ້ ທັງໝົດທີ່ເຮັດໃຫ້ທ່ານມີຄວາມສ່ຽງສູງຕໍ່ການເຈັບປ່ວຍຮ້າຍແຮງຈາກ COVID-19. ຖ້າທ່ານມີອາການ ທີ່ບໍ່ລວມຢູ່ໃນນີ້, ໃຫ້ໂອ້ລົມກັບຜູ້ໃຫ້ບໍລິການດູແລສຸຂະພາບຂອງທ່ານກ່ຽວກັບວິທີທີ່ດີທີ່ສຸດໃນການ ຈັດການອາການຂອງທ່ານ ແລະ ປົກປ້ອງຕົວທ່ານເອງຈາກ COVID-19.

- » ມະເຮັງ
- » ພະຍາດໝາກໄຂ່ຫຼັງຊໍາເຮື້ອ
- » ພະຍາດຕັບຊໍາເຮື້ອ
- » ພະຍາດປອດຊໍາເຮື້ອ
- » ພາວະສະໝອງເສື້ອມ ຫຼື ພາວະທາງລະບົບປະສາດອື່ນໆ
- » ພະຍາດເບົາຫວານ (ປະເພດ 1 ຫຼື 2)
- » ດາວຊິນໂດຣມ
- » ພາວະທາງຫົວໃຈ
- » ການຕິດເຊື້ອ HIV
- » ພາວະພູມຄຸ້ມກັນບົກພ່ອງ (ລະບົບພູມຄຸ້ມກັນອ່ອນແອ)
- » ພາວະສຸຂະພາບຈິດ
- » ນ້ຳໜັກເກີນ ແລະ ໂລກອ່ວນ
- » ການຖືພາ
- » ພະຍາດເມັດເລືອດແດງຮູບກ່ຽວ ຫຼື ຫາລາສຊິເມຍ
- » ການສູບຢາ, ໃນປັດຈຸບັນ ຫຼື ໃນອະດີດ
- » ການປູກຖ່າຍອະໄວຍະວະທີ່ແຂງ ຫຼື ຈຸລັງຕົ້ນກໍາເນີດເມັດເລືອດ
- » ພະຍາດຫຼອດເລືອດຕີບ ຫຼື ພະຍາດຫຼອດເລືອດໃນສະໝອງຜິດປົກກະຕິ, ເຊິ່ງສົ່ງຜົນຕໍ່ການໄຫຼວຽນຂອງເລືອດໄປສູ່ສະໝອງ
- » ຄວາມຜິດປົກກະຕິຂອງການນໍາໃຊ້ສານເສບຕິດ
- » ວັນນະໂລກ

## ເຂັ້ມປັບປຸງໃໝ່/ບາຍວາເລນແມ່ນຫຍັງ?

ວັກຊີນປ້ອງກັນ ພະຍາດ COVID-19 ປັບປຸງໃໝ່/ບາຍວາເລນ ແມ່ນສູດວັກຊີນ ທີ່ຊ່ວຍເພີ່ມພູມຕ້ານທານທັງ ເຊື້ອໄວຣັດໂຄໂຣນາສາຍພັນເດີມ ແລະ ຍັງປ້ອງກັນສາຍພັນໃໝ່ທີ່ກວມເອົາກໍລະນີສ່ວນໃຫຍ່ໃນປະຈຸບັນ. ເຂັ້ມເສີມປັບປຸງໃໝ່ ມີຈຸດປະສົງເພື່ອສະໜອງການປົກປ້ອງທີ່ດີທີ່ສຸດ ຕໍ່ກັບເຊື້ອໄວຣັດ ແລະ ແກ້ໄຂປະສິດທິຜົນຂອງວັກຊີນທີ່ເຈືອຈາງຕາມໄລຍະເວລາ.

## ຄົນທີ່ມີພູມຄຸ້ມກັນບົກພ່ອງປານກາງ ຫຼື ຮຸນແຮງຈໍາເປັນຈະຕ້ອງມີໃບຮັບຮອງແພດ/ໃບສັ່ງແພດ ຫຼື ເອກະສານອື່ນໆເພື່ອຮັບເຂັ້ມກະຕຸ້ນເຫຼົ່ານີ້ບໍ?

ບໍ່ຈໍາເປັນ, ບຸກຄົນດັ່ງກ່າວສາມາດລະບຸຂໍ້ມູນດ້ວຍຕົວເອງ ແລະ ຮັບວັກຊີນທຸກເຂັ້ມໄດ້ໃນສະຖານທີ່ທີ່ພ້ອມໃຫ້ບໍລິການ. ມາດຕະການນີ້ຈະຊ່ວຍລົດອຸປະສັກໃນການເຂົ້າເຖິງວັກຊີນສໍາລັບບຸກຄົນກຸ່ມນີ້. ຖ້າບຸກຄົນທີ່ມີພູມຄຸ້ມກັນບົກພ່ອງມີຄໍາຖາມກ່ຽວກັບເງື່ອນໄຂທາງການແພດທີ່ເຈາະຈົງ, ກໍສາມາດປຶກສາກັນໄດ້ຕາມຄວາມເໝາະສົມໃນການເຂົ້າຮັບວັກຊີນເຂັ້ມກະຕຸ້ນກັບຜູ້ໃຫ້ບໍລິການທາງການແພດໄດ້.

## ຖ້າຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ຮັບວັກເຊີງສໍາລັບ COVID-19, ຂ້າພະເຈົ້າຈໍາເປັນຕ້ອງລະມັດ ລະວັງໃນອື່ນໆອີກບໍ?

ແມ່ນ, ເຖິງແມ່ນວ່າທ່ານຈະໄດ້ຮັບການສັກຢາວັກຊີນແລ້ວ, ທ່ານຍັງຈໍາເປັນຕ້ອງໃສ່ ໜ້າກາກອານາໄມໃນສະຖານທີ່ໃນທີ່ສາທາລະນະໃນຮົ່ມ. ຊອກຫາຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມໃນ [ໜ້າເວັບທີ່ມີຄໍາຖາມທີ່ມັກຖາມເລື້ອຍໆ ກ່ຽວກັບການໃສ່ໜ້າກາກອານາໄມ ແລະ ການປົກໜ້າ](#) (ເປັນ ພາສາອັງກິດ) ຂອງພວກເຮົາ. ພວກເຮົາຍັງແນະນໍາໃຫ້ທ່ານລ້າງມືເລື້ອຍໆ, ຢູ່ຫ່າງກັນ 6 ຟຸດ (2 ແມັດ) ແລະ ຈໍາກັດການຊຸມນຸມ.

ວັກຊີນປ້ອງກັນພະຍາດ COVID-19 ເຮັດວຽກໄດ້ດີ, ແຕ່ພວກມັນບໍ່ໄດ້ຜົນ 100%. ບາງຄົນອາດຈະຕິດເຊື້ອພະຍາດ COVID-19 ເຖິງແມ່ນວ່າເຂົາເຈົ້າໄດ້ຮັບການສັກຢາແລ້ວກໍຕາມ. ຍ້ອນຄວາມສ່ຽງຂອງສາຍພັນຕ່າງໆທີ່ສາມາດແຜ່ເຊື້ອໄດ້ຫຼາຍຂຶ້ນ, ມັນເປັນສິ່ງ ສໍາຄັນທີ່ທຸກຄົນຕ້ອງລະມັດລະວັງເຊັ່ນ: ໃສ່ໜ້າກາກອານາໄມເພື່ອຫຼຸດການແຜ່ເຊື້ອໄວຣັດ.

ມີຄໍາຖາມເພີ່ມເຕີມບໍ? ເຂົ້າເບິ່ງ: [doh.wa.gov/covidbooster](https://doh.wa.gov/covidbooster)

